

32009R1010

27.10.2009.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 280/5

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1010/2009**od 22. listopada 2009.****o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 6. stavak 3., članak 8. stavak 3., članak 9. stavak 1., članak 12. stavak 4., članak 12. stavak 5., članak 13. 1., članak 16. stavak 1., članak 16. stavak 3., članak 17. stavak 3., članak 20. stavak 4., članak 49. stavak 1. i članak 52.,

nakon savjetovanja s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka,

budući da:

- (1) Uredba (EZ) br. 1005/2008 predviđa usvajanje detaljnih pravila i mjera za provođenje njezinih odredaba.
- (2) U skladu s člankom 6. stavkom 3. i člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 rok od tri radna dana predviđen za dostavu prethodne obavijesti o istovaru ili pretovaru u luci te za predaju potvrda o ulovu prije procijenjenog vremena dolaska proizvoda ribarstva na mjesto ulaska u područje Zajednice može se mijenjati u skladu s određenim čimbenicima. Ti čimbenici uključuju: vrstu proizvoda ribarstva; udaljenost između ribolovnog područja, mjesta istovara i luke u kojoj su dotična plovila registrirana ili popisana; udaljenost do mjesta ulaska na područje Zajednice; korišteno prijevozno sredstvo. Za svježe proizvode ribarstva i pošiljke poslone zračnim, cestovnim ili željezničkim prometom zahtijeva se rok kraći od tri radna dana.
- (3) Trebalo bi osigurati usklađenost dokumenata poslanih u vezi s prethodnom obaviješću o istovaru i pretovaru,

izjava o istovaru i pretovaru i izvješćima o opažanju. Iz tih razloga oblike ovih dokumenata potrebno je propisati u skladu s člankom 6. stavkom 1., člankom 8. stavkom 3. i člankom 49. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008.

- (4) Članak 9. stavak 1. i članak 17. stavak 3. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 predviđaju da će države članice obavljati inspekcijski pregled u luci najmanje 5 % postupaka istovara i pretovara koje obavljaju plovila trećih zemalja kao i provjere za koje se ocjeni da su potrebne kako bi se osigurala ispravna primjena odredaba Uredbe, u skladu s mjerilima utvrđenima na temelju upravljanja rizicima te na temelju nacionalnih kriterija ili kriterija Zajednice za upravljanje rizicima. Prikladno je za aktivnosti pregleda, inspekcijskog nadzora i provjere utvrditi zajedničke kriterije za upravljanje rizicima kako bi se omogućile pravodobne analize rizika i globalne procjene relevantnih informacija o kontroli. Cilj zajedničkih kriterija je osigurati usklađen pristup inspekcijskom pregledu i provjeri u svim državama članicama te uspostaviti jednaka pravila igre za sve subjekte.

- (5) Članak 52. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 predviđa da se mjere potrebne za provođenje odredaba Uredbe trebaju usvojiti u skladu s postupkom odbora. S obzirom na činjenicu da bi Zajednica trebala uzeti u obzir moguća ograničenja kapaciteta za ispravnu provedbu postupka certificiranja, smatra se nužnim prilagoditi taj postupak za neke proizvode ribarstva dobivene malim ribarskim plovilima, uvodeći mogućnost pojednostavljene potvrde o ulovu. U nedostatku opće definicije malog ribolova trebalo bi utvrditi neke određene kriterije prema kojima izvoznik može zatražiti potvrđivanje pojednostavljene potvrde o ulovu. U tim kriterijima trebalo bi u prvom redu uzeti u obzir ograničeni kapacitet dotičnih ribarskih plovila, a zbog kojeg bi obveza primjene standardnog postupka certifikacije ulova predstavljala nerazmjerni teret.

- (6) Članak 13. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 predviđa priznavanje postupaka dokumentiranja ulova dogovorenih i na snazi u okviru regionalnih organizacija za upravljanje u ribarstvu (dalje u tekstu: RFMO) pod uvjetom da se usklađeni sa zahtjevima Uredbe. Neke od ovih postupaka može se priznati kao usklađene sa zahtjevima Uredbe (EZ) br. 1005/2008, dok drugi podliježu dodatnim uvjetima.

⁽¹⁾ SL L 286, 29.10.2008., str. 1.

(7) Gospodarski subjekti koji ispune uvjete za dobivanje statusa odobrenog gospodarskog subjekta trebali bi uživati pogodnost pojednostavljenog postupka pri uvozu proizvoda ribarstva u područje Zajednice. Potrebno je utvrditi zajedničke uvjete u svim državama članicama za izdavanje, izmjenu i opoziv potvrda o statusu odobrenog gospodarskog subjekta, ili za obustavu ili ukidanje statusa odobrenog gospodarskog subjekta, te pravila za prijavu za dobivanje potvrde o statusu odobrenog gospodarskog subjekta i za izdavanje iste.

(8) Članak 12. stavak 4. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 predviđa administrativnu suradnju između Komisije i trećih zemalja u područjima koja se odnose na provedbu odredaba o certifikaciji ulova. U okviru članka 20. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, potvrda o ulovu može se izraditi, potvrditi ili predati elektroničkim putem ili se može zamijeniti sustavima elektroničke sljedivosti kojima se omogućava jednaka razina kontrole službenih tijela, u dogovoru s državama zastave. Te administrativne mjere potrebno je redovito ažurirati, a države članice i javnost o tome pravovremeno informira.

(9) U skladu s člankom 51. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 potrebno je utvrditi sustav uzajamne pomoći između država članica, trećih zemalja i Komisije. Takva administrativna suradnje je nužna kako bi se osiguralo da se postupak certifikacije ulova Zajednica može ispravno primjenjivati te da se nezakonit, neprijavljen i nereguliran ribolov („ribolov IUU”) može ispravno istražiti i sankcionirati. Potrebno je stoga sastaviti pravila za sustavnu razmjenu informacija ili na zahtjev ili spontano, te za mogućnost zahtijevanja mjera izvršenja i upravnog obavješćivanja od neke druge države članice. Potrebno je propisati praktične postupke za razmjenu informacija i zahtjev za pomoć. Međutim, te odredbe ne utječu na primjenu pravila o pravosudnoj suradnji u kaznenim predmetima u državama članicama.

(10) Zaštita pojedinaca s obzirom na obradu osobnih podataka od strane država članica uređena je Uredbom 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i slobodnom prijenosu takvih podataka⁽¹⁾. Zaštita pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane Komisije uređena je Direktivom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka⁽²⁾, a posebno što se tiče zahtjeva u pogledu povjerljivosti i

sigurnosti obrade, prijenosa osobnih podataka iz nacionalnih sustava država članica prema Komisiji, zakonitosti obrade podataka i prava navedenih osoba na informiranje, pristup svojim osobnim podacima i ispravak tih podataka.

(11) Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1005/2008, koji sadrži popis proizvoda izuzetih iz definicije „proizvoda ribarstva”, može se revidirati svake godine u skladu s člankom 12. stavkom 5., na temelju informacija prikupljenih u skladu s poglavljima II., III., IV., V., VIII., X. i XII. Stoga se, na temelju informacija prikupljenih u suradnji predviđenoj člankom 20. stavkom 4., Prilog I. mijenja u skladu s tim.

(12) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Upravljačkog odbora za ribarstvo i akvakulturu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

GLAVA I.

PREGLEDI RIBARSKIH PLOVILA TREĆIH ZEMALJA U LUKAMA DRŽAVA ČLANICA

POGLAVLJE I.

Uvjeti za pristup ribarskih plovila trećih zemalja luci

Članak 1.

Prethodna obavijest

Odstupajući od odredaba članka 6. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, plovila koja istovaruju vrste proizvoda ribarstva navedene u Prilogu I. ovoj Uredbi podliježu obvezi dostave prethodne obavijesti 4 sata unaprijed.

Članak 2.

Obrazac za prethodnu obavijest

1. Obrazac za prethodnu obavijest iz članka 6. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 utvrđen je u Prilogu II.A ovoj Uredbi.

2. Ako je sav ulov popraćen potvrđenom potvrdom o ulovu, može se rabiti pojednostavljen obrazac za prethodnu obavijest utvrđen u Prilogu II.B.

⁽¹⁾ SL L 281, 23.11.1995., str. 31.

⁽²⁾ SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

Članak 3.

Postupci i obrasci za prethodne izjave o istovaru i pretovaru

1. Obrazac prethodne izjave o istovaru iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 mora odgovarati obrascu utvrđenom u Prilogu III.A ovoj Uredbi.

2. Obrazac prethodne izjave o pretovaru iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 mora odgovarati obrascu utvrđenom u Prilogu III.B ovoj Uredbi.

3. Ribarsko plovilo treće zemlje može dostaviti prethodnu izjavu o istovaru ili pretovaru u elektroničkom obliku ako su država članica čijim se lučkim prostorima u predviđenoj luci istovara ili pretovara namjerava koristiti i država zastave postigle dogovor o elektroničkoj razmjeni podataka.

4. Osim ako je drukčije predviđeno u dogovoru iz stavka 3., ribarsko plovilo treće zemlje dostavlja prethodnu izjavu o istovaru ili pretovaru ili na:

(a) službenom jeziku države članice u kojoj se obavlja istovar ili pretovar; ili

(b) engleskom jeziku ako na to pristaje država članica u kojoj se obavlja istovar ili pretovar.

5. Prethodna izjava o istovaru ili pretovaru dostavlja se najmanje 4 sata prije predviđenog vremena istovara ili pretovara.

POGLAVLJE II.

Inspekcijski pregledi u luci

Članak 4.

Odrednice za inspekcijske preglede u luci

Odrednice za inspekcijske preglede u luci iz članka 9. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 su sljedeći kriteriji:

(a) dotične vrste podliježu planu upravljanja ili obnavljanja;

(b) postoji sumnja da ribarsko plovilo ne provodi mjerodavne odredbe sustava nadzora plovila (VMS) u skladu s poglavljem IV. Uredbe Komisije (EZ) br. 2244/2003 od 18. prosinca 2003. o utvrđivanju detaljnih odredaba u vezi sa satelitskim sustavom nadzora plovila ⁽¹⁾;

(c) nad ribarskim plovilom nije obavljen lučki nadzor u državi članici luke u posljednja 3 mjeseca;

(d) nad ribarskim plovilom nije obavljen nadzor u državi članici luke u posljednjih 6 mjeseci;

(e) ribarsko plovilo nije na popisu poduzeća iz kojih je dopušten uvoz proizvoda životinjskog podrijetla, kako je utvrđeno člankom 12. Uredbe (EZ) br. 854/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾;

(f) uvoz, izvoz ili trgovina proizvoda ribarstva dobivenih od vrsta visoke komercijalne vrijednosti;

(g) uvođenje novih vrsta proizvoda ribarstva ili otkrivanje novih modela trgovine;

(h) nedosljednosti između modela trgovine i poznatih ribolovnih aktivnosti države zastave, posebno vezano uz vrste, opseg ili karakteristike njezine ribarske flote;

(i) nedosljednosti između modela trgovine i poznatih ribolovnih aktivnosti treće zemlje, posebno vezano uz karakteristike njezine prerađivačke industrije ili trgovine proizvodima ribarstva;

(j) model trgovine nije opravdan s obzirom na gospodarske kriterije;

(k) sudjelovanje novoosnovanog subjekta;

(l) značajan i nagao porast opsega trgovine određenom vrstom;

(m) dostavljanje preslike potvrde o ulovu uz izjave o preradi u skladu s Prilogom IV. Uredbi (EZ) br. 1005/2008, na primjer ako je ulov podijeljen tijekom proizvodnje;

(n) prethodna obavijest, koja se zahtijeva prema članku 6. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, nije dostavljena u predviđeno vrijeme ili su podaci nepotpuni;

⁽¹⁾ SL L 333, 20.12.2003., str. 17.

⁽²⁾ SL L 226, 25.6.2004., str. 83.

- (o) nedosljednosti između podataka o ulovu koje je prijavio subjekt i informacija dostupnih nadležnom tijelu;
- (p) sumnja da su plovilo ili vlasnik plovila sudjelovali u aktivnostima nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova;
- (q) plovilo je nedavno promijenilo naziv, zastavu ili registrijsku oznaku;
- (r) država zastave nije obaviještena u skladu s člankom 20. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 ili su dostupne informacije o mogućim nepravilnostima u potvrđivanju potvrda o ulovu od strane određene države zastave (npr. izgubljeni, ukradeni ili krivotvoreni pečati nadležnog tijela ili žigovi koje koristi za potvrđivanje potvrda);
- (s) pretpostavljena ograničenja u sustavu nadzora države zastave;
- (t) dotični subjekti koji su već sudjelovali u protuzakonitim aktivnostima koje predstavljaju potencijalni rizik vezano uz nezakonit, neprijavljen i nereguliran ribolov.
- (b) ukupne duljine manje od 8 metara s povlačnim alatima; ili
- (c) bez gornjeg ustroja; ili
- (d) izmjerene mase manje od 20 BT.
2. Ulove ribarskih plovila trećih zemalja iz stavka 1. koja istovaruju samo u državi zastave tih plovila te zajedno čine jednu pošiljku može pratiti pojednostavljena potvrda o ulovu umjesto potvrde o ulovu iz članka 12. Uredbe (EZ) br. 1005/2008. Pojednostavljena potvrda o ulovu sadrži podatke navedene u ogleđnom primjerku prikazanom u Prilogu IV. ovoj Uredbi, a potvrđuje je javno tijelo države zastave s potrebnim ovlastima za potvrđivanje točnosti podataka.
3. Potvrđivanje pojednostavljene potvrde o ulovu zahtijeva izvoznik pošiljke nakon što javnom tijelu dostavi sve podatke navedene u ogleđnom primjerku prikazanom u Prilogu IV.

Članak 5.

Izvrješćivanje o primjeni odrednica

1. Države članice izvrješćuju o primjeni odrednica iz članka 4. u izvješću koje šalju Komisiji svake dvije godine u skladu s člankom 55. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008.
2. Na temelju tih izvješća i vlastitih opažanja Komisija pokreće evaluaciju i moguću prilagodbu odrednica.

GLAVA II.

POSTUPAK CERTIFICIRANJA ULOVA ZA UVOZ I IZVOZ PROIZVODA RIBARSTVA

POGLAVLJE I.

Potvrde o ulovu

Članak 6.

Pojednostavljene potvrde o ulovu

1. Ovaj se članak primjenjuje na ribarska plovila trećih zemalja:
 - (a) ukupne duljine manje od 12 metara bez povlačnih alata; ili

Članak 7.

Priznati postupci dokumentiranja ulova u RFMO

1. Postupci dokumentiranja ulova koje usvajaju regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu navedene u dijelu I. Priloga V. ovoj Uredbi priznaju se za potrebe članka 13. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 kao usklađeni sa zahtjevima te Uredbe bez dodatnih uvjeta.
2. Postupci dokumentiranja ulova koje usvajaju regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu navedene u dijelu II. Priloga V. ovoj Uredbi priznaju se za potrebe članka 13. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 kao usklađeni sa zahtjevima te Uredbe podložno dodatnim uvjetima.

Članak 8.

Rok za dostavu potvrda o ulovu

Odstupajući od članka 16. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, dostava potvrda o ulovu za uvoz proizvoda ribarstva u pošiljkama prijevozom iz Priloga VI. ovoj Uredbi podliježe kraćim rokovima utvrđenim u tom prilogu.

POGLAVLJE II.

Odobreni gospodarski subjekti

Odjeljak 1.

Uvjeti za izdavanje potvrde o statusu odobrenog gospodarskog subjekta

Članak 9.

Opće odredbe

Gospodarskim subjektima može se, nakon podnošenja zahtjeva, izdati potvrda o statusu odobrenog gospodarskog subjekta (dalje u tekstu: potvrda APEO) za potrebe članka 16. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 samo ako:

- (a) posjeduju potvrdu o statusu ovlaštenog gospodarskog subjekta (dalje u tekstu: potvrda AEO) u skladu s Uredbom Komisije (EEZ) br. 2454/93 ⁽¹⁾ (dalje u tekstu: provedbena pravila Carinskog zakonika Zajednice); i
- (b) zadovoljavaju kriterije utvrđene člankom 16. stavkom 3. točkama od (a) do (g) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 te detaljno opisane člancima od 10. do 13. ove Uredbe.

Članak 10.

Dostatan uvoz

1. Dostatan broj i opseg aktivnosti uvoza iz članka 16. stavka 3. točke (b) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 mora se postići u državi članici poslovnog nastana.

2. Svaka država članica određuje minimalan broj i opseg aktivnosti uvoza te o tome obavješćuje Komisiju.

Članak 11.

Evidencija usklađenosti

1. Evidencija usklađenosti sa zahtjevima mjera očuvanja i upravljanja iz članka 16. stavka 3. točke (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 smatra se prikladnom ako podnositelj zahtjeva tijekom posljednje tri godine prije podnošenja zahtjeva:

- (a) nije počinio ozbiljnu povredu pravila zajedničke ribarstvene politike;
- (b) nije u više navrata počinio povredu pravila zajedničke ribarstvene politike;

(c) nije izravno ni neizravno sudjelovao u aktivnostima niti podržavao aktivnosti plovila ili subjekata koji su obavljali nezakonit, neprijavljen i nereguliran ribolov ili koji su trenutačno pod istragom vezano uz isto; i

(d) nije izravno ni neizravno sudjelovao u aktivnostima niti podržavao aktivnosti plovila ili subjekata koji su uvršteni u popis plovila koji obavljaju nezakonit, neprijavljen i nereguliran ribolov, usvojen od strane RFMO.

2. Neovisno o stavku 1., evidencija usklađenosti sa zahtjevima mjera očuvanja i upravljanja može se smatrati prikladnom ako nadležno tijelo države članice smatra da povreda koju je počinio podnositelj zahtjeva:

- (a) nije ozbiljna; i
- (b) u količinskom smislu zanemariva u odnosu na broj i opseg aktivnosti vezanih uz uvoz koje obavlja podnositelj zahtjeva.

Članak 12.

Vođenje evidencija

Sustav vođenja potvrda o ulovu i, prema potrebi, evidencija o preradi iz članka 16. stavka 3. točke (d) Uredbe (EZ) br. 1005/2008, smatra se zadovoljavajućim ako omogućava:

- (a) rukovanje potvdama o ulovu vezano uz trgovinu proizvodima ribarstva;
- (b) arhiviranje evidencija i podataka o podnositelju zahtjeva; i
- (c) zaštitu od gubitka informacija.

Članak 13.

Objekti

Objekti podnositelja zahtjeva iz članka 16. stavka 3. točke (e) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 smatraju se prikladnima ako:

- (a) sprečavaju neovlašteni pristup prostorima za skladištenje, otpremu, pristaništima za utovar i prostorima za teret;
- (b) omogućavaju rukovanje proizvodima ribarstva uključujući zaštitu protiv neovlaštenog diranja jedinica tereta;

⁽¹⁾ SL L 253, 11.10.1993., str. 1.

(c) omogućavaju rukovanje uvoznim i/ili izvoznim dozvolama vezano uz zabrane ili ograničenja te razlikovanje proizvoda ribarstva koji podliježu potvrđama o ulovu od proizvoda ribarstva koji ne podliježu potvrđama o ulovu.

Odjeljak 2.

Podnošenje zahtjeva za potvrdu APEO

Članak 14.

Dostava zahtjeva

1. Prijava za potvrdu APEO dostavlja se nadležnom tijelu države članice na čijem državnom području uvoznik ima poslovni nastan u skladu s oglednim primjerkom iz Priloga VII.

2. Zahtjev mora sadržavati evidencije i dokumentaciju koja nadležnom tijelu države članice omogućava provjeru i nadzor usklađenosti s kriterijima utvrđenima člancima od 9. do 13. ove Uredbe, uključujući i presliku potvrde AEO izdane u skladu s provedbenim pravilima Carinskog zakonika Zajednice. Podnositelji zahtjeva dostavljaju potrebne podatke nadležnom tijelu države članice.

3. Ako se dio relevantnih evidencija i dokumentacije vodi u nekoj drugoj državi članici, primjenjuje se postupak savjetovanja iz članka 17.

4. U slučaju kada nadležno tijelo države članice utvrdi da zahtjev ne sadrži sve potrebne podatke, ono u roku od 30 kalendarskih dana od podnositelja zahtjeva traži da dostavi relevantne podatke.

5. Kada javno tijelo primi sve potrebne podatke, obavještuje podnositelja zahtjeva da se zahtjev smatra potpunim i navodi dan od kojeg će teći rokovi utvrđeni člankom 18. stavkom 2. ove Uredbe.

6. Subjekt kojem je odobren status odobrenog gospodarskog subjekta u jednoj državi članici pri podnošenju zahtjeva za isti status u sljedećoj državi članici, prilaže presliku potvrde APEO koju mu je izdala prva država članica.

Članak 15.

Neprihvatljivost zahtjeva

Zahtjev iz članka 14. smatra se neprihvatljivim u sljedećim slučajevima:

(a) ako zahtjev nije usklađen s člankom 14.; ili

(b) ako je zahtjev podnesen unutar tri godine nakon opoziva potvrde APEO iz točaka (a), (b) i (d) članka 27. stavka 1.

Odjeljak 3.

Postupak za izdavanje potvrda APEO

Članak 16.

Provjera zahtjeva

1. Javno tijelo države članice koje izdaje potvrdu provjerava jesu li zadovoljeni kriteriji iz članaka od 9. do 13. Provjeru i rezultate iste dokumentira nadležno tijelo države članice.

2. Ako podnositelj zahtjeva posjeduje „potvrdu AEO - osiguranje i sigurnost” ili „potvrdu AEO — carinska pojednostavljenja/osiguranje i sigurnost” iz članka 14.a provedbenih pravila Carinskog zakonika Zajednice, kriterije iz članka 13. nije potrebno provjeravati.

3. Ako je podnositelju zahtjeva prethodno odobren status odobrenog gospodarskog subjekta u nekoj drugoj državi članici, nadležno tijelo provjerava jesu li zadovoljeni sljedeći kriteriji:

(a) kriteriji iz članaka 12. i 13.;

(b) prema potrebi, kriteriji iz članaka 10. i 11.

4. Tijelo koje izdaje potvrdu može prihvatiti zaključke stručnjaka iz relevantnih područja iz članaka 12. i 13. vezano uz kriterije utvrđene u tim člancima. Stručnjak ne smije ni na koji način biti povezan s podnositeljem zahtjeva.

Članak 17.

Savjetovanje s drugim državama članicama

1. Tijelo koje izdaje potvrdu savjetuje se s nadležnim tijelima drugih država članica provjeru usklađenosti s jednim ili više kriterija utvrđenih člancima od 9. do 13. ako nije moguće obaviti ili zbog nedostatka informacija ili zbog nemogućnosti provjere istih. Nadležna tijela države članice čije je mišljenje zatraženo odgovaraju u roku od 60 kalendarskih dana računajući od dana priopćenja zahtjeva od strane tijela države članice koja izdaje potvrdu.

2. Ako nadležno tijelo čije je mišljenje zatraženo ne odgovori u roku od 60 kalendarskih dana iz stavka 1., nadležno tijelo koje izdaje potvrdu može pretpostaviti da podnositelj zahtjeva zadovoljava kriterije zbog kojih je obavljeno savjetovanje.

Članak 18.

Izdavanje potvrde APEO

1. Tijelo koje izdaje potvrdu izdaje potvrdu APEO u skladu s ogleđnim primjerkom utvrđenim u Prilogu VIII.

2. Potvrda APEO izdaje se unutar 90 kalendarskih dana od dana primitka potrebnih podataka iz članka 14.

3. Rok od 90 kalendarskih dana predviđen stavkom 2. može se produljiti za jedno dodatno razdoblje od 30 kalendarskih dana ako nadležno tijelo taj rok ne može ispuniti. U takvim slučajevima, nadležno tijelo države članice prije isteka razdoblja iz stavka 2. obavješćuje podnositelja zahtjeva o razlozima produljenja.

4. Razdoblje predviđeno stavkom 2. također se može produljiti ako, tijekom provjere usklađenosti s kriterijima iz članaka od 9. do 13., podnositelj zahtjeva provede prilagodbe kako bi zadovoljio te kriterije te o njima izvijesti nadležno tijelo.

Članak 19.

Odbijanje zahtjeva

1. Ako rezultat provjere obavljene u skladu s člancima 16. i 17. upućuje na to da je odbijanje zahtjeva vjerojatno, tijelo koje izdaje potvrdu o tim nalazima obavješćuje podnositelja zahtjeva te mu daje priliku da odgovori u roku od 30 kalendarskih dana prije odbijanja zahtjeva. Razdoblje utvrđeno stavkom 2. obustavlja se u skladu s tim.

2. Ako je zahtjev odbijen, nadležno tijelo obavješćuje podnositelja zahtjeva o razlozima na kojima se takva odluka temelji. Odluka o odbijanju zahtjeva priopćava se podnositelju zahtjeva unutar rokova određenih stavcima 2., 3. i 4. članka 18. i stavkom 1. ovog članka.

3. Tijelo koje izdaje potvrdu obavješćuje Komisiju, što je prije moguće, da je zahtjev odbijen. Komisija tu informaciju čini dostupnom nadležnim tijelima drugih država članica elektroničkim putem.

Odjeljak 4.

Status odobrenog gospodarskog subjekta

Članak 20.

Provjere

1. Ako je nositelj potvrde APEO obavijestio nadležno tijelo države članice o dolasku proizvoda ribarstva, to tijelo može, prije dolaska te pošiljke u tu državu članicu, obavijestiti odobreni gospodarski subjekt o vremenu kada je, kao rezultat analize rizika u skladu s člankom 17. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, pošiljka odabrana za daljnju provjeru. Ova se obavijest izdaje samo ako se njome ne ugrožava obavljanje provjere.

2. Nositelj potvrde APEO podliježe manjem broju fizičkih provjera i provjera dokumentacije od ostalih uvoznika, osim ako nadležno tijelo države članice odluči drukčije kako bi se uzeo u obzir poseban rizik ili obveze provjere određene u drugom zakonodavstvu Zajednice.

3. Ako, nakon analize rizika, nadležno tijelo države članice za daljnju provjeru odabere pošiljku koju prati potvrda o ulovu podnesena od strane odobrenog gospodarskog subjekta, potrebne provjere obavlja kao prioritetne. Ako odobreni gospodarski subjekt to zatraži, a podložno pristanku dotičnog nadležnog tijela države članice, te se provjere mogu obaviti na mjestu različitom od mjesta ureda nadležnog tijela države članice.

Odjeljak 5.

Pravni učinci potvrda APEO

Članak 21.

Opće odredbe

1. Potvrda APEO proizvodi učinke desetog dana od dana izdavanja. Razdoblje njezine valjanosti ne smije biti ograničeno.

2. Potvrda APEO valjana je samo u državi članici tijela koje izdaje potvrdu.

3. Nadležna tijela nadziru usklađenost s kriterijima iz članaka od 9. do 13.

4. Ako je potvrda APEO izdana podnositelju zahtjeva koji poslovni nastan ima manje od tri godine, tijekom prve godine nakon izdavanja obavlja se strogi nadzor.

5. Ponovno procjenjivanje usklađenosti s kriterijima iz članka od 9. do 13. tijelo koje izdaje potvrdu obavlja u sljedećim slučajevima:

(a) usvojene su veće izmjene relevantnog zakonodavstva Zajednice;

(b) postoje razumni pokazatelji da odobreni gospodarski subjekt više ne zadovoljava relevantne kriterije.

6. Članak 16. stavak 4. primjenjuje se na ponovno procjenjivanje.

7. Tijelo koje izdaje potvrdu što je prije moguće obavješćuje Komisiju o rezultatima ponovnog procjenjivanja. Komisija tu informaciju čini dostupnom nadležnim tijelima drugih država članica elektroničkim putem.

Članak 22.

Obustava statusa odobrenog gospodarskog subjekta

1. Status odobrenog gospodarskog subjekta tijelo koje izdaje potvrdu obustavlja u sljedećim slučajevima:

(a) ako je utvrđena neusklađenost s kriterijima utvrđenima u člancima od 9. do 13.;

(b) ako nadležna tijela države članica imaju dovoljno razloga vjerovati da je odobreni gospodarski subjekt počinio djelo koje može dovesti do sudskog postupka te je povezano s povredom pravila zajedničke ribarstvene politike ili Uredbe (EZ) br. 1005/2008;

(c) ako je status odobrenog gospodarskog subjekta obustavljen u skladu s provedbenim pravilima Carinskog zakonika Zajednice;

(d) ako je obustavu zatražio odobreni gospodarski subjekt koji privremeno nije u mogućnosti zadovoljavati kriterije iz članka od 9. do 13.

2. Prije donošenja odluke u skladu sa stavkom 1. točkama (a), (b) i (c), nadležna tijela države članice priopćavaju svoje nalaze dotičnom gospodarskom subjektu. Subjekti imaju pravo iskazati svoje stajalište u roku od 30 kalendarskih dana počevši od dana primitka priopćenja.

3. Međutim, ako priroda ili razina opasnosti za mjere očuvanja određenog stoka ili stokova to zahtijevaju, status se obustavlja trenutačno. Tijelo koje obustavlja status o tome bez odgode obavješćuje Komisiju kako bi drugim državama članicama omogućila da poduzmu potrebne mjere.

4. Obustava iz stavka 1. stupa na snagu dan nakon obavješćivanja odobrenog gospodarskog subjekta o istoj. Obustava, međutim, ne utječe na bilo kakav postupak uvoza koji je započeo prije datuma obustave, a koji nije završen.

Članak 23.

Obustava u slučaju neusklađenosti s relevantnim kriterijima

1. U slučaju iz točke (a) članka 22. stavka 1., ako odobreni gospodarski subjekt ne ispravi situaciju unutar razdoblja iz stavka 2. tog članka, status odobrenog gospodarskog subjekta obustavlja se na razdoblje od 30 kalendarskih dana. Nadležno tijelo države članice bez odgode obavješćuje gospodarski subjekt i nadležna tijela drugih država članica o obustavi.

2. Ako dotični gospodarski subjekt nije uspio ispraviti situaciju za vrijeme razdoblja obustave od 30 kalendarskih dana iz stavka 1., ali može dostaviti dokaze da će se uskladiti s uvjetima ako se produlji razdoblje obustave, tijelo koje izdaje potvrdu obustavlja status odobrenog gospodarskog subjekta za dodatnih 30 kalendarskih dana. Nadležna tijela drugih država članica moraju biti obaviještena o produljenju.

3. Ako je dotični gospodarski subjekt, unutar roka određenog stavcima 1. ili 2., poduzeo potrebne mjere kako bi se uskladio s kriterijima iz članka od 9. do 13., tijelo koje izdaje potvrdu opoziva obustavu te o tome obavješćuje dotični gospodarski subjekt i Komisiju. Obustava se može opozvati prije isteka roka utvrđenog stavcima 1. ili 2.

Članak 24.

Obustava u slučaju sudskog postupka

1. U slučaju navedenom u točki (b) članka 22. stavka 1., tijelo koje izdaje potvrdu obustavlja status odobrenoga gospodarskog subjekta za vrijeme trajanja postupka. O tome obavješćuje odobreni gospodarski subjekt. Obavijest se također šalje nadležnim tijelima drugih država članica.

2. Nadležno tijelo države članice može, međutim, odlučiti ne obustaviti status odobrenog gospodarskog subjekta ako smatra da je povreda u količinskom smislu zanemariva u odnosu na broj i opseg aktivnosti vezanih uz uvoz koje je obavio taj subjekt.

Članak 25.

Obustava vezana uz status ovlaštenoga gospodarskog subjekta

U slučaju navedenom u točki (c) članka 22. stavka 1., tijelo koje izdaje potvrdu obustavlja status odobrenog gospodarskog subjekta do opoziva obustave statusa ovlaštenog gospodarskog subjekta. O tome obavješćuje odobreni gospodarski subjekt. Također obavješćuje nadležna tijela drugih država članica.

Članak 26.

Obustava na zahtjev

1. U slučaju navedenom u članku 22. stavku 1. točki (d) odobreni gospodarski subjekt obavješćuje tijelo koje izdaje potvrdu o svojoj privremenoj nemogućnosti zadovoljavanja kriterija utvrđenih člancima od 9. do 13., navodeći datum kada će ponovno zadovoljavati kriterije. Odobreni gospodarski subjekt također obavješćuje tijelo koje izdaje potvrdu o svim planiranim mjerama i rokovima za njihovo poduzimanje.

2. Tijelo koje izdaje potvrdu obavijest dostavlja Komisiji i nadležnim tijelima drugih država članica.

3. Ako odobreni gospodarski subjekt ne ispravi situaciju unutar razdoblja navedenog u njegovoj obavijesti, tijelo koje izdaje potvrdu može odobriti razumno produljenje pod uvjetom da je odobreni gospodarski subjekt djelovao u dobroj vjeri. O produljenju treba biti obaviještena Komisija i nadležna tijela drugih država članica.

Članak 27.

Opoziv potvrde APEO

1. Potvrda APEO opoziva se u sljedećim slučajevima:

(a) ako odobreni gospodarski subjekt nije poduzeo potrebne mjere kako bi se uskladio s kriterijima utvrđenim člancima od 9. do 13. u skladu s člankom 23. stavkom 3.;

(b) ako je utvrđeno da je odobreni gospodarski subjekt počinio ozbiljnu povredu ili da je u više navrata počinio povredu pravila zajedničke ribarstvene politike ili Uredbe (EZ) br. 1005/2008 te više ne postoji pravo daljnje žalbe;

(c) ako odobreni gospodarski subjekt nije poduzeo potrebne mjere kako bi se uskladio s kriterijima utvrđenim člancima od 9. do 13. u skladu s člankom 26.;

(d) ako je status odobrenog gospodarskog subjekta, odobren u skladu s provedbenim pravilima Carinskog zakonika Zajednice, opozvan;

(e) na zahtjev odobrenoga gospodarskog subjekta.

2. U slučaju iz točke (b) stavka 1., nadležno tijelo može odlučiti ne opozvati potvrdu APEO ako su povrede koje je počinio taj subjekt u količinskom smislu zanemarive u odnosu na broj ili opseg aktivnosti vezanih uz uvoz.

3. Opoziv stupa na snagu dan nakon obavješćivanja odobrenoga gospodarskog subjekta o istom.

4. Tijelo koje izdaje potvrdu o opozivu potvrde APEO odmah obavješćuje Komisiju.

Odjeljak 6.

Razmjena informacija

Članak 28.

Zahtjevi za informacijama

1. Odobreni gospodarski subjekt informira tijelo koje izdaje potvrdu o svim čimbenicima koji su nastupili nakon izdavanja potvrde koji bi mogli utjecati na njegov nastavak.

2. Sve relevantne informacije kojima raspolaže tijelo koje izdaje potvrdu vezano uz gospodarske subjekte kojima je ono odobrilo status odobrenoga gospodarskog subjekta moraju biti dostupne na zahtjev Komisiji i nadležnim tijelima drugih država članica u kojima su odobreni gospodarski subjekti obavljali aktivnosti vezane uz uvoz.

Članak 29.

Razmjena informacija o odobrenim gospodarskim subjektima

1. U razdoblju od tri godine ili dulje u skladu s nacionalnim pravilima Komisija i nadležna tijela u svim državama članicama pohranjuju sljedeće informacije i imaju pristup sljedećim informacijama:

(a) podacima o elektronički podnesenim zahtjevima;

(b) potvrđama APEO te, gdje je primjenjivo, njihovim izmjenama ili opozivima, ili obustavama statusa odobrenoga gospodarskog subjekta.

2. Sustav informacija o nezakonitom, neprijavljenom i nereguliranom ribolovu iz članka 51. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 može se rabiti za postupak informiranja i komunikacije između nadležnih tijela te za informiranje Komisije i gospodarskih subjekata kako je predviđeno ovim poglavljem.

3. Komisija može javno objaviti popis odobrenih gospodarskih subjekata putem Interneta uz prethodni pristanak dotičnih odobrenih gospodarskih subjekata. Taj se popis ažurira.

Članak 30.

Obveze izvješćivanja i evaluacija

1. Države članice isključuju informacije o primjeni postupka za odobrene gospodarske subjekte kako je predviđeno ovim poglavljem u svoje izvješće koje šalju Komisiji svake dvije godine u skladu s člankom 55. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008.

2. Na temelju tih izvješća i vlastitih opažanja Komisija pokreće evaluaciju i moguću prilagodbu postupka za odobrene gospodarske subjekte.

POGLAVLJE III.

Provjere vezane uz potvrde o ulovu

Članak 31.

Kriteriji Zajednice za provjere

Provjere kojima je cilj utvrditi usklađenost s odredbama Uredbe (EZ) br. 1005/2008, kako je navedeno u članku 17. te Uredbe, usredotočene su na utvrđene rizike na temelju sljedećih kriterija Zajednice:

- (a) uvoz, izvoz ili trgovina proizvoda ribarstva dobivenih od vrsta visoke komercijalne vrijednosti;
- (b) uvođenje novih vrsta proizvoda ribarstva ili otkrivanje novih modela trgovine;
- (c) nedosljednosti između modela trgovine i poznatih ribolovnih aktivnosti države zastave, posebno vezano uz vrste, opseg ili karakteristike njezine ribarske flote;

(d) nedosljednosti između modela trgovine i poznatih ribolovnih aktivnosti treće zemlje, posebno vezano uz karakteristike njezine prerađivačke industrije ili trgovine proizvođača ribarstva;

(e) model trgovine nije opravdan u smislu gospodarske kriterije;

(f) sudjelovanje novoosnovanog subjekta;

(g) značajan i nagao porast opsega trgovine određenom vrstom;

(h) dostavljanje potvrde potvrde o ulovu uz izjave o preradi u skladu s Prilogom IV. Uredbi (EZ) br. 1005/2008, na primjer ako je ulov podijeljen tijekom proizvodnje;

(i) prethodna obavijest, koja se zahtijeva prema članku 6. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, nije dostavljena u predviđeno vrijeme ili su podaci nepotpuni;

(j) nedosljednosti između podataka o ulovu koje je prijavio subjekt i informacija dostupnih nadležnom tijelu;

(k) sumnja se da je plovilo ili vlasnik plovila sudjelovao u nezakonitom, neprijavljenom i nereguliranom ribarstvu;

(l) plovilo je nedavno promijenilo naziv, zastavu ili registracijsku oznaku;

(m) država zastave nije obaviještena u skladu s člankom 20. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 ili su dostupne informacije o mogućim nepravilnostima u potvrđivanju potvrda o ulovu od strane određene države zastave (npr. izgubljeni, ukradeni ili krivotvoreni pečati nadležnog tijela ili žigovi koje koristi za potvrđivanje potvrda);

(n) pretpostavljena ograničenja u sustavu nadzora države zastave;

(o) dotični subjekti koji su već sudjelovali u protuzakonitim aktivnostima koje predstavljaju potencijalni rizik vezano uz nezakonito, neprijavljeno i neregulirano ribarstvo.

Članak 32.

Obveza izvješćivanja i evaluacija

1. U izvješće koje šalju Komisiji svake dvije godine u skladu s člankom 55. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 države članice uključuju informacije o primjeni kriterija Zajednice iz članka 31.

2. Na temelju tih izvješća i vlastitih zapažanja Komisija pokreće evaluaciju i moguću prilagodbu kriterija Zajednice.

POGLAVLJE IV.

Suradnja s trećim zemljama

Članak 33.

Administrativna suradnja s trećim zemljama vezano uz potvrde o ulovu

1. Administrativne mjere u skladu s kojima se potvrda o ulovu izrađuje, potvrđuje ili dostavlja elektroničkim putem ili se izrađa, potvrda ili dostava potvrde zamjenjuje sustavima elektroničke sljedivosti koji javnim tijelima omogućavaju jednaku razinu kontrole, utvrđene u okviru administrativne suradnje iz članka 20. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, navedene su u Prilogu IX. ovoj Uredbi.

2. Komisija, u roku od 15 radnih dana od utvrđivanja nove administrativne mjere koja se odnosi na provedbu odredaba o certifikaciji ulova Uredbe (EZ) br. 1005/2008, o njima obavješćuje nadležna tijela države članice, postaviti informacije na svoju internetsku stranicu što je prije moguće te ažurirati Prilog IX. ovoj Uredbi.

GLAVA III.

OPAŽANJA

Članak 34.

Obrazac za dostavu informacija o uočenim ribarskim plovilima

1. Obrazac za dostavu informacija o uočenim ribarskim plovilima iz članka 49. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 utvrđen je u Prilogu X.A ovoj Uredbi.

2. Upute za popunjavanje obrasca iz stavka 1. navedene su u Prilogu X.B ovoj Uredbi.

GLAVA IV.

UZAJAMNA POMOĆ

POGLAVLJE I.

Opće odredbe

Članak 35.

Područje primjene

1. Ova glava utvrđuje uvjete pod kojima države članice surađuju međusobno, s trećim zemljama, s Komisijom i tijelom koje je Komisija odredila, kako bi osigurali djelotvornu primjenu Uredbe (EZ) br. 1005/2008 i ove Uredbe.

2. Ova glava ne obvezuje države članice da jedna drugoj pruže pomoć ako bi to vjerojatno nanijelo štetu njihovom nacionalnom pravnom sustavu, javnom poretku, sigurnosti ili drugim temeljnim interesima. Prije odbijanja zahtjeva za pomoć, država članica od koje je pomoć zatražena savjetuje se s državom članicom koja je pomoć zatražila kako bi se utvrdilo može li se pomoć pružiti djelomično, podložno posebnim uvjetima. Ako zahtjev za pomoć ne može biti odobren, država članica podnositeljica zahtjeva i Komisija moraju o tome odmah biti obaviještene te je potrebno navesti razloga za odbijanje.

3. Ova glava ne utječe na primjenu u državama članicama pravila kaznenog postupka i međusobne suradnje u kaznenim stvarima, uključujući i one o tajnosti sudskih istraga.

Članak 36.

Zaštita osobnih podataka

1. Ova Uredba ne mijenja niti na bilo koji način utječe na razinu zaštite pojedinaca s obzirom na obradu osobnih podataka prema odredbama prava Zajednice i nacionalnog prava, a posebno ne mijenja obveze država članica vezano uz njihovu obradu osobnih podataka prema Direktivi 95/46/EZ ni obveze institucija i tijela Zajednice vezano uz njihovu obradu osobnih podataka prema Uredbi (EZ) br. 45/2001 tijekom obavljanja svojih dužnosti. Države članice i Komisija osiguravaju poštovanje svih primjenjivih odredaba utvrđenih Uredbom (EZ) br. 45/2001 i Direktivom 95/46/EZ.

2. Prava osoba vezano uz njihove podatke o registraciji koji su obrađeni u nacionalnim sustavima ostvaruju se u skladu sa zakonom države članice koja je pohranila njihove osobne podatke, a posebno s odredbama o provedbi Direktive 95/46/EZ, te, s obzirom na njihove podatke o registraciji obrađene u sustavima Zajednice, u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001.

Članak 37.

Uporaba informacija i zaštita profesionalne i poslovne tajnosti

1. Država članica podnositeljica zahtjeva rabi informacije priopćene u skladu s ovom glavom isključivo u svrhu provođenja Uredbe (EZ) br. 1005/2008 te u svakom trenutku u skladu s Direktivom 95/46/EZ. Uporaba tih informacija u druge svrhe podliježe prethodnom pismenom savjetovanju sa zamoljenom državom članicom koja je informaciju dostavila. Ta uporaba tada podliježe svim uvjetima koje zamoljena država članica postavi vezano uz zabranu objavljivanja informacija u skladu s Direktivom 95/46/EZ. Uporaba osobnih podataka u druge svrhe mora biti usklađena s uvjetima utvrđenima Direktivom 95/46/EZ.

2. Država članica podnositeljica zahtjeva uzima u obzir posebne zahtjeve vezane uz objavljivanje informacija kao što su sigurnost i privatnost osoba koje jesu ili se mogu identificirati iz tih informacija.

3. Te informacije imaju zaštitu jednaku zaštiti koja se priznaje sličnim podacima prema nacionalnom zakonodavstvu države članice koja ih prima, a za instituciju Zajednice koja ih prima, odgovarajućim odredbama koje se primjenjuju na tu instituciju. Na te se informacije država članica koja ih prima može pozivati kao na dokaze u upravnom ili kaznenom postupku, u skladu s pravom te države članice.

4. Informacije priopćene u bilo kojem obliku osobama koje rade za nacionalna javna tijela i Komisiju obuhvaćena su obvezom povjerljivosti i čuvanja profesionalne tajne ako bi njihovo objavljivanje ugrozilo

(a) zaštitu privatnosti i integritet pojedinca, posebno u skladu sa zakonodavstvom Zajednice u odnosu na zaštitu osobnih podataka;

(b) komercijalne interese fizičke ili pravne osobe, uključujući intelektualno vlasništvo;

(c) sudske postupke i pravne savjete; ili

(d) svrhu inspekcija ili istraga.

5. Stavak 4. ne primjenjuje se ako je objavljivanje nužno kako bi se zaustavio nezakonit, neprijavljen i nereguliran ribolov ili ozbiljne povrede iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 te ako tijelo koje priopćava tu informaciju pristane na njezino objavljivanje.

Članak 38.

Troškovi

Države članice snose vlastite troškove izvršavanja zahtjeva za pomoć te se odriču zahtjeva za nadoknadu troškova nastalih primjenom ove glave.

Članak 39.

Jedinstveno nadležno tijelo

1. Svaka država članica određuje jedinstven ured za vezu odgovoran za primjenu ove glave.

2. Države članice priopćavaju Komisiji i ostalim državama članicama identitet jedinstvenog ureda za vezu i te informacije ažuriraju.

3. Komisija objavljuje i ažurira popis jedinstvenih ureda za vezu u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 40.

Daljnje mjere

1. Ako, kao odgovor na zahtjev za pomoć upućen na temelju ove glave ili slijedom spontane razmjene informacija, nacionalna tijela odluče poduzeti mjere koje se mogu provesti samo uz ovlaštenje ili na zahtjev pravosudnog tijela, ona dotičnoj državi članici i Komisiji o tim mjerama dostavljaju informacije koje se odnose na nezakonit, neprijavljen i nereguliran ribolov ili ozbiljne povrede iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008, ili na povrede ove Uredbe.

2. Svaku takvu dostavu prethodno odobrava pravosudno tijelo ako je prema nacionalnom pravu takvo odobrenje potrebno.

POGLAVLJE II.

Informacije bez prethodnog zahtjeva

Članak 41.

Informacije bez prethodnog zahtjeva

1. Ako država članica postane svjesna bilo kakve aktivnosti potencijalno nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova ili ozbiljnih povreda iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 ili postoji li opravdana sumnja da bi se takva aktivnost ili povreda mogla dogoditi, ona odmah obavješćuje dotičnu drugu državu članicu i Komisiju. Ta obavijest sadržava sve potrebne informacije i dostavlja se putem jedinstvenog tijela iz članka 39.

2. Ako država članica poduzme mjere izvršenja u vezi s aktivnosti nezakonitog, neprijavljenog ili nereguliranog ribolova ili povrede iz stavka 1., o tome obavješćuje druge dotične države članice i Komisiju putem jedinstvenog tijela iz članka 39.

3. Sve obavijesti u skladu s ovim člankom sastavljaju se u pismenom obliku.

POGLAVLJE III.

Zahtjevi za pomoć

Članak 42.

Definicije

Za potrebe ove glave „zahtjev za pomoć” podrazumijeva zahtjev koji jedna država članica upućuje drugoj državi članici radi:

- (a) informacija;
- (b) mjera izvršenja; ili
- (c) upravnog obavješćivanja.

Članak 43.

Opći zahtjevi

1. Država članica podnositeljica zahtjeva osigurava da svi zahtjevi za pomoć sadrže dovoljno informacija kako bi zamoljena država članica mogla ispuniti zahtjev, uključujući sve potrebne dokaze koji se mogu pribaviti na državnom području države članice podnositeljice zahtjeva.

2. Zahtjevi za pomoć ograničeni su na utemeljene slučajeve kod kojih se opravdano može vjerovati da je došlo do aktivnosti nezakonitog, neprijavljenog ili nereguliranog ribolova ili ozbiljnih povreda iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 i ako država članica podnositeljica zahtjeva nije u mogućnosti pribaviti zatražene informacije ili samostalno poduzeti zatražene mjere.

Članak 44.

Dostava zahtjeva i odgovora

1. Zahtjeve šalje isključivo jedinstveno tijelo države članice podnositeljice zahtjeva ili Komisija jedinstvenom tijelu države članice kojoj je zahtjev upućen. Svi odgovori na zahtjeve dostavljaju se na isti način.

2. Zahtjevi za uzajamnu pomoć i odgovori na njih sastavljaju se u pismenom obliku.

3. O jezicima na kojima će se podnositi zahtjevi i priopćenja o informacijama dotična jedinstvena tijela dogovaraju se prije podnošenja zahtjeva. Ako ne dođe do dogovora, zahtjevi se podnose na službenom jeziku (jezicima) države članice podnositeljice zahtjeva, a odgovori na službenom jeziku (jezicima) zamoljene države članice.

Članak 45.

Zahtjevi za dostavu informacija

1. Zamoljena država članica na zahtjev države članice podnositeljice zahtjeva ili Komisije dostavlja sve relevantne informacije potrebne kako bi se utvrdilo je li došlo do nezakonitog, neprijavljenog ili nereguliranog ribolova ili ozbiljnih povreda iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 ili postoji li opravdana sumnja da će do njega doći. Te se informacije dostavljaju putem jedinstvenog tijela kako je navedeno u članku 39.

2. Zamoljena država članica na zahtjev države članice podnositeljice zahtjeva ili Komisije, obaviti bilo kakve upravne istrage o radnjama koje se odnose, ili se državi članici podnositeljici zahtjeva čini da se odnose, na nezakonit, neprijavljen ili nereguliran ribolov ili ozbiljne povrede iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008. Zamoljena država članica priopćava rezultate tih upravnih istraga državi članici podnositeljici zahtjeva i Komisiji.

3. Na zahtjev države članice podnositeljice zahtjeva ili Komisije, zamoljena država članica može dopustiti nadležnom službeniku države članice podnositeljice zahtjeva da se pridruži službenicima zamoljene države članice ili Komisije tijekom upravnih istraga iz stavka 2. U mjeri u kojoj nacionalne odredbe o kaznenom postupku propisuju da određene radnje mogu obavljati isključivo službenici koji su za to određeni nacionalnim pravom, službenici države članice podnositeljice zahtjeva ne sudjeluju u tim radnjama. Oni ni u kojem slučaju ne sudjeluju u pretraživanju objekata ni u službenom ispitivanju osoba u okviru nacionalnog kaznenog prava. Službenici države članice podnositeljice zahtjeva koji su prisutni u zamoljenoj državi članici moraju u svako doba moći predočiti pisano odobrenje u kojem se navodi njihov identitet i službene dužnosti.

4. Na zahtjev države članice podnositeljice zahtjeva zamoljena država članica dostavlja joj dokument ili ovjerenu vjernu presliku koje posjeduje, a koji se odnose na nezakonit, neprijavljen i nereguliran ribolov ili ozbiljne povrede iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008.

5. Standardni obrazac za razmjenu informacija na zahtjev utvrđen je u Prilogu XI.

Članak 46.

Zahtjevi za mjere izvršenja

1. Zamoljena država članica, na temelju dokaza iz članka 43., na zahtjev države članice podnositeljice zahtjeva ili Komisije, bez odgode poduzima sve potrebne mjere izvršenja kako bi unutar svojeg državnog područja ili voda pod svojim suverenitetom ili u svojoj nadležnosti zaustavila nezakonit, neprijavljen ili nereguliran ribolov ili ozbiljne povrede iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008.

2. Zamoljena država članica može se u tijeku poduzimanja mjera izvršenja iz stavka 1. savjetovati s državom članicom podnositeljicom zahtjeva i s Komisijom

3. Zamoljena država članica o poduzetim mjerama i njihovim učincima na državu članicu podnositeljicu zahtjeva izvješćuje druge dotične države članice i Komisiju putem jedinog tijela iz članka 39.

Članak 47.

Krajnji rok za dostavu odgovora na zahtjeve za dostavu informacije i poduzimanje mjera izvršenja

1. Zamoljena država članica dostavlja informacije iz članka 45. stavka 1. i članka 46. stavka 3. što je brže moguće, ali najkasnije 4 tjedna nakon dana primitka zahtjeva. Zamoljena država članica i država članica podnositeljica zahtjeva ili Komisija mogu dogovoriti drukčije rokove.

2. Ako zamoljena država članica nije u mogućnosti odgovoriti na zahtjev unutar roka, obavješćuje državu članicu podnositeljicu zahtjeva ili Komisiju u pismenom obliku o razlogu te nemogućnosti i navodi kada smatra da će moći odgovoriti.

Članak 48.

Zahtjevi za upravnu obavijest

1. Zamoljena država članica, na zahtjev države članice podnositeljice zahtjeva i u skladu s nacionalnim pravilima za priopćavanje sličnih instrumenata i odluka, obavješćuje adresata svih instrumenata i odluka donesenih u području obuhvaćenom Uredbom (EZ) br. 1005/2008 koji potječu od administrativnih tijela države članice podnositeljice zahtjeva, a trebaju se dostaviti na državnom području zamoljene države članice.

2. Zahtjev za dostavu obavijesti podnosi se na standardnom obrascu priloženom ovoj Uredbi u Prilogu XII.

3. Zamoljena država članica svoj odgovor državi članici podnositeljici zahtjeva šalje odmah nakon obavijesti putem jedinog tijela iz članka 39. Odgovor se dostavlja na standardnom obrascu priloženom ovoj Uredbi u Prilogu XII.

POGLAVLJE IV.

Odnosi s Komisijom

Članak 49.

Komunikacija između država članica i Komisije

1. Svaka država članica priopćava Komisiji sve informacije koje smatra relevantnim čim one postanu dostupne, o načinima, postupcima ili otkrivenim tendencijama koje se koriste ili za koje se sumnja da su korištene za nezakonit, neprijavljen i

nereguliran ribolov ili ozbiljne povrede iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008.

2. Komisija priopćava državama članicama sve informacije čim one postanu dostupne, koje bi im mogle pomoći izvršiti provedbu Uredbe (EZ) br. 1005/2008.

Članak 50.

Koordinacija od strane Komisije

1. Ako država članica sazna za bilo kakve aktivnosti koje predstavljaju, ili se čini da predstavljaju, nezakonit, neprijavljen i nereguliran ribolov ili ozbiljne povrede iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 te koje su osobito važne na razini Zajednice, što je prije moguće Komisiji priopćava sve relevantne informacije potrebne za utvrđivanje činjenica. Komisija te informacije prenosi drugim dotičnim državama članicama.

2. Za potrebe stavka 1., aktivnosti koje predstavljaju nezakonit, neprijavljen i nereguliran ribolov ili ozbiljne povrede iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 smatraju se osobito važnima na razini Zajednice posebno u slučaju kada:

(a) imaju ili bi mogle imati veze u drugim državama članicama; ili

(b) se državi članici čini vjerojatnim da se slične aktivnosti odvijaju i u drugim državama članicama.

3. U slučaju kada Komisija smatra da su se u jednoj ili više država članica dogodile aktivnosti koje predstavljaju nezakonit, neprijavljen i nereguliran ribolov ili ozbiljne povrede iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008, o tome obavješćuju dotične države članice, koje što je prije moguće provode istrage. Dotične države članice što je prije moguće priopćuju Komisiji nalaze tih istraga.

POGLAVLJE V.

Odnosi s trećim zemljama

Članak 51.

Razmjena informacija s trećim zemljama

1. Ako država članica od treće zemlje primi informacije relevantne za osiguravanje učinkovite primjene Uredbe (EZ) br. 1005/2008 i ove Uredbe, te informacije priopćava drugim dotičnim državama članicama putem jedinog tijela, u mjeri u kojoj je to dopušteno bilateralnim sporazumima o pomoći s tom trećom zemljom.

2. Informacije primljene u skladu s ovom glavom država članica može priopćiti trećim zemljama putem svojeg jedinog tijela prema bilateralnom sporazumu o pomoći s tom trećom zemljom; to se priopćivanje odvija nakon savjetovanja s državom članicom koja je izvorno priopćila te informacije i u skladu sa zakonodavstvom Zajednice i nacionalnim zakonodavstvom o zaštiti pojedinaca vezano uz obradu osobnih podataka.

3. U okviru sporazuma o ribarstvu sklopljenih između Zajednice i trećih zemalja ili u okviru regionalnih organizacija za upravljanje u ribarstvu ili sličnih dogovora u kojima je Zajednica ugovorna stranka ili nije ugovorna stranka, ali surađuje, Komisija može relevantne informacije o nezakonitom, neprijavljenom i nereguliranom ribolovu ili ozbiljnim povredama iz članka 42 stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 priopćiti drugim strankama u tim sporazumima, organizacijama ili dogovorima, uz pristanak države članice koja je te informacije dostavila.

POGLAVLJE VI.

Prijelazna odredba

Članak 52.

Uspostava sustava za informiranje o nezakonitom, neprijavljenom i nereguliranom ribolovu

Do uspostave „Sustava za informiranje o nezakonitom, neprijavljenom i nereguliranom ribolovu” iz članka 51. stavka 2. Uredbe

(EZ) br. 1005/2008, nadležna tijela država članica na temelju ove glave surađuju međusobno i s Komisijom putem postojećih dogovora o informiranju.

GLAVA V.

IZMJENE

Članak 53.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 1005/2008

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1005/2008, koji sadrži popis proizvoda koje ne ulaze u definiciju „proizvoda ribarstva” iz članka 2. stavka 8. te Uredbe mijenja se kako je navedeno u Prilogu XIII. ovoj Uredbi.

GLAVA VI.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 54.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2010.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. listopada 2009.

Za Komisiju
Joe BORG
Član Komisije

*PRILOG I.***Rok za prethodnu obavijest za neke vrste proizvoda ribarstva iz članka 1.****Četverosatni rok za prethodnu obavijest**

Istovar svježih proizvoda ribarstva s ribarskih plovila u određene luke Zajednice.

Obrazac za prethodnu obavijest za ribarska plovila trećih zemalja iz članka 2. stavka 1.

Molimo ispunite sva relevantna polja prije slanja prethodne obavijesti:

Identifikacija plovila

1. Naziv plovila:
2. Vrsta plovila (ribolovno, prijevozno ili pomoćno):
3. Zastava (država registracije):
4. Matična luka (šifra države ISO alfa-2 + naziv luke):
5. Registracijska oznaka (vanjska identifikacija):
6. Međunarodni radijski pozivni znak:
7. Broj IMO/Lloyd (ako postoji):

Datumi

13. Datum ribolovnog putovanja:
14. Datum i predviđeno vrijeme dolaska u luku:

Predviđena luka pristajanja

8. Naziv luke (šifra države ISO alfa-2 + troslovna šifra luke (*)):
9. Svrha pristajanja (istovar, pretovar ili pristup uslugama):

Odobrenje za ribolov

10. Broj odobrenja za ribolov i datum isteka:
11. Odobrenje za pomoćne ribolovne aktivnosti/pretovar proizvoda ribarstva:
12. Nadležno tijelo:

Količina vrsta zadržanih na plovilu (ili negativno izvješće ako nema ulova)

15. Naziv ribarskog(-ih) plovila i njegov(njihovi) broj(-evi) potvrde o ulovu (ako je dostupno)	16. Datum pretovara (ako pretovar nije obavljen u luci istovara)	17. Područje ili luka pretovara (područje FAO (ICES), sektor FAO (ICES), podsektor FAO (ICES) i prema potrebi statistički pravokutnik ICES i zona ribolovnog napora)	18. Naziv vrste (šifra FAO alfa-3)	19. Područje ulova (područje FAO (ICES), sektor FAO (ICES), podsektor FAO (ICES) i prema potrebi statistički pravokutnik ICES i zona ribolovnog napora)	20. Procijenjena ukupna masa žive vage na plovilu (u kg) ili prema potrebi broj riba	21. Procijenjena ukupna masa ribe žive vage za istovar/pretovar (u kg) ili prema potrebi broj riba	22. Izgled ribe i stanje očuvanosti (upotrijebite slovne šifre (1))

23. Naziv i adresa vlasnika plovila:
24. Ime kapetana plovila/zastupnika:
25. Potpis:
26. Datum:

Za ribarsko plovilo ispunite točke 1.-10., 12.-14. i 18.-22.

Za prijevozno plovilo ispunite točke 1.-9., 11. i 12 te 14.-22.

Za pomoćno plovilo ispunite točke 1.-9., 11., 12. i 14.

Svi ispunjavaju točke 23-26

(¹) Slovnice šifre za luke, stanje i izgled ribe: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm.

Obrazac za prethodnu obavijest za ribarska plovila trećih zemalja iz članka 2. stavka 2.

Molimo ispunite sva relevantna polja prije slanja prethodne obavijesti:

Predviđena luka pristajanja

1. Naziv luke (šifra države ISO alfa-2 + troslovna šifra luke (*)):
2. Svrha pristajanja (istovar, pretovar ili pristup uslugama):
3. Datum i predviđeno vrijeme dolaska u luku:

Količine vrsta zadržane na plovilu

4. Naziv ribarskog(-ih) plovila i njegov(njihovi) broj(-evi) potvrde o ulovu	5. Datum pretovara (ako pretovar nije obavljen u luci istovara)	6. Područje ili luka pretovara (područje FAO (ICES), sektor FAO (ICES), podsektor FAO (ICES) i prema potrebi statistički pravokutnik ICES i zona ribolovnog napora)	7. Naziv vrste (šifra FAO alfa-3)	8. Procijenjena ukupna masa žive vage na plovilu (u kg) ili prema potrebi broj riba	9. Procijenjena ukupna masa žive vage ribe za istovar/pretovar (u kg) ili prema potrebi broj riba	10. Izgled ribe i stanje očuvanosti (upotrijebite slovne šifre (*))

11. Naziv i adresa vlasnika plovila:
12. Ime kapetana plovila/zastupnika:
13. Potpis:
14. Datum:

Za ribarsko plovilo ispunite točke 1.-3., 7. te 9. i 10.

Za prijevozno plovilo ispunite točke 1.-10.

Za pomoćno plovilo ispunite točke 1.-3.

Svi ispunjavaju točke 11.-14.

(*) Slovne šifre za luke, stanje i izgled ribe: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm.

Obrazac za prethodne izjave o istovaru iz članka 3. stavka 1.

Identifikacija plovila

1. Naziv plovila:
2. Vrsta plovila (ribolovno ili prijevozno):
3. Zastava (država registracije):
4. Matična luka (šifra države ISO alfa-2 + naziv luke):
5. Registracijska oznaka (vanjska identifikacija):
6. Međunarodni radijski pozivni znak:
7. Broj IMO/Lloyd (ako postoji):

Podaci o polasku

10. Datum i sat polaska.
11. Luka polaska (šifra države ISO alfa-2 + naziv luke):

Količine vrsta zadržane na plovilu

15. Broj(evi) potvrde o ulovu, datum(i) i država(-e) zastave	16. Datum pretovara (ako pretovar nije obavljen u luci istovara) i naziv ribarskog plovila	17. Područje ili luka pretovara (područje FAO (ICES), sektor FAO (ICES), podsektor FAO (ICES) i prema potrebi statistički pravokutnik ICES)	18. Naziv vrste (šifra FAO alfa-3)	19. Područje ulova (područje FAO (ICES), sektor FAO (ICES), podsektor FAO (ICES) i prema potrebi statistički pravokutnik ICES i zona ribolovnog napora)	20. Procijenjena ukupna masa žive vage na plovilu (u kg) ili prema potrebi broj riba	21. Procijenjena ukupna masa žive vage ribe za istovar (u kg) ili prema potrebi broj riba	22. Izgled ribe i stanje očuvanosti (upotrijebite slovne šifre (*))	23. Ako je primjenjivo, konverzijski faktor koji država zastave primjenjuje za ribarski proizvod	24. Kod prerađenih proizvoda ribarstva, vrsta pakiranja s obzirom na vrstu prerade (troslovna šifra CRT = kutije, BOX = kutijice, BGS = vrećice i BLC = blokovi)	25. Kod prerađenih proizvoda ribarstva, broj pakiranih jedinica (kutije, vrećice, spremnici, blokovi itd.)	26. Kod prerađenih proizvoda ribarstva, prosječna težina po pakiranoj jedinici

27. Naziv i adresa vlasnika plovila:
 28. Ime kapetana plovila/zastupnika:
 29. Potpis:
 30. Datum:
- Za ribarsko plovilo ispunite točke 1.-15. i 18.-30.
Za prijevozno plovilo ispunite sve točke

Kontakt

8. Ime kapetana/zastupnika:
9. Adresa kapetana/zastupnika:

Podaci o istovaru

12. Datum i procijenjeno vrijeme istovara:
13. Predviđena luka istovara (šifra države ISO alfa-2 + troslovna šifra luke (*)):
14. Dostavio kapetan/zastupnik:

Obrazac za prethodne izjave o pretovaru iz članka 3. stavka 2.

(potreban za plovilo istovara i plovilo pretovara)

Identifikacija plovila

1. Naziv plovila:
2. Vrsta plovila (ribolovno ili prijevozno):
3. Zastava (država registracije):
4. Matična luka (šifra države ISO alfa-2 + naziv luke):
5. Registracijska oznaka (vanjska identifikacija):
6. Međunarodni radijski pozivni znak:
7. Broj IMO/Lloyd (ako postoji):

Podaci o polasku

10. Datum i sat polaska.
11. Luka polaska (šifra države ISO alfa-2 + naziv luke):

Kontakt

8. Ime kapetana/zastupnika:
9. Adresa kapetana/zastupnika:

Informacije o pretovaru

12. Datum i procijenjeno vrijeme pretovara:
13. Predviđena luka pretovara (šifra države ISO alfa-2 + troslovna šifra luke (*)):
14. Dostavio kapetan/zastupnik:

Informacije o drugom plovilu u pretovaru:

15. Međunarodni radijski pozivni znak:
16. Registracijska oznaka (vanjska identifikacija):
17. Zastava (država registracije):

Količine vrsta zadržane na plovilu

18. Broj(evi) potvrde o ulovu, datum(i) i država(-e) zastave	19. Datum pretovara (ako pretovar nije obavljen u luci istovara) i naziv ribarskog plovila	20. Područje ili luka pretovara (područje FAO (ICES), sektor FAO (ICES), podsektor FAO (ICES) i prema potrebi statistički pravokutnik ICES i zona ribolovnog napora)	21. Naziv vrste (šifra FAO alfa-3)	22. Područje ulova (područje FAO (ICES), sektor FAO (ICES), podsektor FAO (ICES) i prema potrebi statistički pravokutnik ICES i zona ribolovnog napora)	23. Procijenjena ukupna masa žive vage na plovilu (u kg) ili prema potrebi broj riba	24. Procijenjena ukupna masa žive vage ribe za pretovar (u kg) ili prema potrebi broj riba	25. Izgled ribe i stanje očuvanosti (upotrijebite slovne šifre (1))	26. Ako je primjenjivo, konverzijski faktor koji država zastave primjenjuje za ribarski proizvod	27. Kod prerađenih proizvoda ribarstva, vrsta pakiranja s obzirom na vrstu prerade (troslovna šifra CRT = kutije, BOX = kutijice, BGS = vrećice i BLC = blokovi)	28. Kod prerađenih proizvoda ribarstva, broj pakiranih jedinica (kutije, kutijice, vrećice, kontejneri, blokovi itd.)	29. Kod prerađenih proizvoda ribarstva, prosječna težina po pakiranoj jedinici (u kg)

30. Naziv i adresa vlasnika plovila:
 31. Ime kapetana plovila/zastupnika:
 32. Potpis:
 33. Datum:
- Za ribarsko plovilo ispunite točke 1.-18. i 21.-33.
Za prijevozno plovilo ispunite sve točke

(1) Slovne šifre za luke, stanje i izgled ribe: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm.

PRILOG IV.

POTVRDA EUROPSKE ZAJEDNICE O ULOVU

Pojednostavljeni obrazac za proizvode ribarstva koji ispunjavaju zahtjeve članka 6. ove Uredbe

(I.) POTVRDA EUROPSKE ZAJEDNICE O ULOVU — Pojednostavljeni obrazac za proizvode ribarstva koji udovoljavaju zahtjevima članka 6. ove Uredbe					
Broj dokumenta			Tijelo koje izdaje potvrdu (naziv, adresa, telefon, telefaks)		
1. Opis proizvoda		2. Upućivanja na primjenjive mjere očuvanja i upravljanja			
Vrsta	Šifra proizvoda	Provjerena istovarena masa (kg)			
3. Popis plovila koja su ostvarila ulov i količine po plovilu (naziv, registracijska oznaka itd. priloženo):					
4. Naziv, adresa, telefon i telefaks izvoznika		Potpis	Datum	Žig (pečat)	
5. Potvrda nadležnog tijela države zastave:					
Ime/naziv		Potpis	Datum	Žig (pečat)	
6. Podaci o prijevozu (vidjeti Dodatak)					
7. Izjava uvoznika:					
Naziv i adresa uvoznika		Potpis	Datum	Žig (pečat)	Oznaka KN proizvoda
8. Kontrola uvoza: Nadležno tijelo		Mjesto	Uvoz odobren (*)	Uvoz obustavljen (*)	Potrebna provjera — datum
Carinska deklaracija (ako je izdana)		Broj		Datum	Mjesto

(*) Označiti prema potrebi.

(II.) POTVRDA EUROPSKE ZAJEDNICE O PONOVNOM IZVOZU			
Broj potvrde	Datum	Država članica	
1. Opis ponovno izvezenog proizvoda		Masa (kg)	
Vrsta	Šifra proizvoda	Razlika od ukupne količine prijavljene na potvrdi o ulovu	
2. Ime ponovnog izvoznika	Adresa	Potpis	Datum
3. Nadležno tijelo			
Ime/naziv	Potpis	Datum	Žig (pečat)
4. Kontrola ponovnog izvoza			
Mjesto:	Ponovni izvoz odobren (*)	Potrebna provjera (*)	Broj i datum izjave o ponovnom izvozu

(*) Označiti prema potrebi.

Dodatak

Detalji o prijevozu

1. Zemlja izvoza Luka/zračna luka/drugo mjesto polaska	2. Potpis izvoznika			
Naziv i zastava plovila Broj leta broj tovarnog lista u zračnom prometu Državna pripadnost i registracijski broj kamiona Broj tovarnog lista u željezničkom prometu Drugi prijevozni dokument	Broj(evi) kontejnera popis priložen	Naziv	Adresa	Potpis

PRILOG V.

Programi dokumentiranja ulova koje su usvojile regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu priznati kao usklađeni sa zahtjevima Uredbe (EZ) br. 1005/2008

Dio I. Programi dokumentiranja ulova priznati kao usklađeni sa zahtjevima Uredbe (EZ) br. 1005/2008:

- Program dokumentiranja ulova *Dissostichus* spp. kako je utvrđen Uredbom Vijeća (EZ) br. 1035/2001 od 22. svibnja 2001. o utvrđivanju programa dokumentacije o ulovu ribe *Dissostichus* sp. ⁽¹⁾.
- ICCAT-ov Program dokumentiranja ulova za plavoperajnu tunu kako je utvrđen u Preporuci ICCAT-a 08-12 o izmjeni Preporuke 07-10 o ICCAT-ovom Programu dokumentiranja ulova za plavoperajnu tunu.

Dio II. Postupci dokumentiranja ulova priznati kao usklađeni sa zahtjevima Uredbe (EZ) br. 1005/2008 podložno dodatnim uvjetima:

- CCSBT (Komisija za očuvanje južne plavoperajne tune) — Rezolucija o provedbi CCSBT-ovog Plana dokumentiranja ulova (usvojen na Petnaestom godišnjem sastanku — 14. - 17. listopada 2008.). Uz dokumente o ulovu i sve povezane dokumente potvrđene u skladu s CCSBT-ovim planom dokumentiranja ulova, nadležnim tijelima država članica u koje uvozi robu uvoznik dostavlja informacije o detaljima prijevoza, navedene u Dodatku o podacima o prijevozu, koji se nalazi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 1005/2008.

⁽¹⁾ SL L 145, 31.5.2001., str. 1.

*PRILOG VI.***Rokovi za dostavu potvrda o ulovu za pošiljke iz članka 8.****Rok za dostavu potvrde o ulovu četiri sata prije ulaska u Zajednicu**

Pošiljke proizvoda ribarstva koje ulaze u Zajednicu zračnim prometom

Rok za dostavu potvrde o ulovu dva sata prije ulaska u Zajednicu

Pošiljke proizvoda ribarstva koje ulaze u Zajednicu cestovnim prometom

Rok za dostavu potvrde o ulovu dva sata prije ulaska u Zajednicu

Pošiljke proizvoda ribarstva koje ulaze u Zajednicu željezničkim prometom

PRILOG VII.



EUROPSKA ZAJEDNICA
OGLEDNI PRIMJERAK

Zahtjev za potvrdu APEO

(iz članka 14.)

NB: pri ispunjavanju obrasca molimo pročitati napomenu s objašnjenjima

1. Podnositelj zahtjeva	Ispunjavaju nadležna tijela		
2. Pravni status podnositelja zahtjeva	3. Datum osnivanja		
4. Adresa osnivanja			
5. Lokacija središnje poslovne jedinice			
6. Osoba za kontakt (ime, telefon, telefaks, e-pošta)		7. Adresa za korespondenciju	
8. PDV identifikacijski broj(evi)	9. Identifikacijski broj(evi) trgovca/broj EORI	10. Registracijski broj društva	

11. Broj potvrde AEO	12. Država članica u kojoj se obavljaju aktivnosti vezane uz carinu	13. Mjesečni prosječni broj/opseg aktivnosti uvoza
14. Ured u kojem se čuva dokumentacija o potvrdama o ulovu		
15. Ured odgovoran za dostavu sve dokumentacije u vezi s potvrdama o ulovu		
16. Lokacija(-e) na kojoj se čuva(ju) uvezeni proizvodi		
17. Potpis: Ime:		Datum: Broj priloga:

Napomene s objašnjenjima:

Zahtjev i povezani dokumenti dostavljaju se u elektroničkom ili papirnatom obliku, ovisno o zahtjevu države članice kojoj se podnosi prijava.

1. **Podnositelj zahtjeva**

Unesite puni naziv gospodarskog subjekta podnositelja zahtjeva.

2. **Pravni status**

Unesite pravni status kako je naveden u dokumentu o osnivanju.

3. **Datum osnivanja**

Unesite — brojevima — dan, mjesec i godinu osnivanja.

4. **Adresa osnivanja**

Unesite punu adresu mjesta u kojem je vaš subjekt osnovan, uključujući i državu.

5. **Lokacija središnje poslovne jedinice.**

Unesite punu adresu mjesta na kojem se odvijaju vaše glavne poslovne aktivnosti.

6. **Osoba za kontakt**

Navedite puno ime, broj telefona i faksa te adresu e-pošte osobe za kontakt koju ste zadužili unutar svoje tvrtke za kontakt s nadležnim tijelima tijekom rješavanja zahtjeva.

7. **Adresa za korespondenciju**
- Ispunite samo ako se razlikuje od adrese osnivanja.
- 8., 9. i 10. **PDV identifikacijski broj, identifikacijski broj trgovca i registracijski broj društva**
- Unesite zatražene brojeve
- Identifikacijski broj trgovca je broj registriran kod carinskih tijela
- Registracijski broj gospodarskog subjekta i broj EORI je identifikacijski broj registriran kod carinskih tijela
- Registracijski broj društva je registracijski broj koji dodjeljuje nadležno tijelo za registraciju trgovačkih društava.
- Ako su ovi brojevi jednaki, unesite samo PDV identifikacijski broj.
11. **Broj potvrde AEO**
- Unesite zatraženi broj
12. **Država članica u kojoj se obavljaju aktivnosti vezane uz carinu**
- Unesite relevantnu šifru države ISO alfa-2. Mora biti jednaka kao i država članica u kojoj je dodijeljen status ovlaštenog gospodarskog subjekta.
13. **Mjesečni prosječni broj/opseg aktivnosti uvoza**
- Mjesečni prosječni broj/opseg aktivnosti uvoza u posljednjih 12 mjeseci.
- 14., 15. i 16. **Uredi/lokacije za dokumentaciju/proizvode**
- Unesite pune adrese relevantnih ureda/lokacija. Ako uredi/lokacije imaju iste adrese, ispunite samo polje 14.
17. **Ime, datum i potpis podnositelja zahtjeva**
- Potpis: uz potpis potrebno navesti svojstvo. Potpisnik treba uvijek biti osoba koja predstavlja podnositelja zahtjeva u cjelini.
- Naziv: naziv i žig podnositelja zahtjeva.
- Broj priloga: podnositelj zahtjeva navodi sljedeće opće informacije:
1. Zahtjev, uključujući i priloge, za status ovlaštenog gospodarskog subjekta
 2. Potvrda AEO izdana od strane nadležnih tijela kojom se dodjeljuje status ovlaštenog gospodarskog subjekta
 3. Dokumentacija za broj aktivnosti uvoza tijekom posljednjih 12 mjeseci.
-

PRILOG VIII.

**EUROPSKA ZAJEDNICA**

OGLEDNI PRIMJERAK

Potvrda APEO

..... (broj potvrde)	
1. Nositelj potvrde APEO	2. Tijelo nadležno za izdavanje potvrde
3. Datum stupanja na snagu potvrde	

Napomene s objašnjenjima:

Broj potvrde

Broj potvrde uvijek počinje šifrom države ISO alfa-2 države članice koja je izdala potvrdu, nakon koje slijedi broj nacionalnog odobrenja.

1. Nositelj potvrde APEO

Potrebno je navesti puni naziv nositelja, kako je naznačeno u polju 1 na obrascu zahtjeva u Prilogu VII., kao i PDV identifikacijski broj, kako je naznačeno u polju 8 na obrascu zahtjeva, te broj AEO, kako je naznačeno u polju 11 na obrascu zahtjeva.

2. Tijelo nadležno za izdavanje potvrde

Potpis, naziv službe države članice i pečat.

Naziv službe države članice može se navesti na regionalnoj razini, ako organizacijska struktura službe to zahtijeva.

3. Datum stupanja na snagu potvrde

Navedite dan, mjesec i godinu, u skladu s člankom 21. stavkom 1.

PRILOG IX.

Administrativni dogovor s državama zastave o provedbi odredaba o certificiranju ulova (članak 12. stavak 4. Uredbe (EZ) br. 1005/2008)

PRILOG X.A

Obrazac za dostavu informacija o uočenim ribarskim plovilima

Naziv plovila: _____ Međunarodni radijski pozivni znak: _____ Zastava: _____

Registracijska oznaka (i, prema potrebi, broj Lloyds IMO): _____

Opis plovila (razlikovne oznake): _____

Vrsta plovila (npr. brod duge plovidbe, kočarica): _____

Početni položaj: Širina _____ Dužina (istočno/zapadno) _____

Ribolovno područje, potpodručje, sektor: _____

Kontakt/uočeno (označite odgovarajuće polje): Vizualno Radar Radijski promet

Radijska veza uspostavljena s plovilom: Da Ne

Podaci o osobama s uočenog plovila s kojima je uspostavljen kontakt:

Sažetak sadržaja razgovora putem radija: _____

Vrijeme i aktivnost (npr. ribolov, provoz) opaženog vozila:

Datum: _____ Vrijeme: _____ : _____ Aktivnost: _____ Smjer: _____ Položaj: _____

Datum: _____ Vrijeme: _____ : _____ Aktivnost: _____ Smjer: _____ Položaj: _____

Datum: _____ Vrijeme: _____ : _____ Aktivnost: _____ Smjer: _____ Položaj: _____

Datum: _____ Vrijeme: _____ : _____ Aktivnost: _____ Smjer: _____ Položaj: _____

Datum: _____ Vrijeme: _____ : _____ Aktivnost: _____ Smjer: _____ Položaj: _____

Evidencija o uočenom (npr. fotografija ili video): _____

Napomene: _____

Fotografija ili skica plovila na kojoj se vide razlikovna obilježja, profil, jarboli i oznake:

Datum izvještaja: _____ Izvještaj podnio/la (podaci za kontakt): _____

PRILOG X.B:

Upute za popunjavanje obrasca utvrđenog u Prilogu X.A

UNESITE ŠTO JE VIŠE MOGUĆE INFORMACIJA

1. Naziv plovila, pozivni znak, zastava i ako je moguće registracijska oznaka i broj Lloyd IMO dobivaju se na temelju onoga što je na plovilu vidljivo ili iz radijskog kontakta s plovilima (izvor ovih informacija mora se navesti).
2. Oznake za razlikovanje: navedite jesu li naziv i luka registracije plovila bili vidljivi ili nisu. Navedite boje trupa i gornjeg ustroja, broj jarbola, položaj mosta i dužinu dimnjaka itd.
3. Vrsta plovila: opišite vrstu plovila i opremu koju ste uočili (npr. brod duge plovidbe, kočarica, brod tvornica, transportni brod).
4. Položaj: zabilježite prvo uočavanje plovila, uključujući ribarstveno područje/potpodručje/sector.
5. Aktivnost uočenog plovila: zabilježite vrijeme uočavanja, aktivnost plovila u tom trenutku i smjer kretanja (u stupnjevima). Zabilježite da li je plovilo obavljalo ribolov, postavljalo ribolovnu opremu, lovilo pomoću povlačne mreže, izvlačilo ribu ili obavljalo druge aktivnosti. Predviđen je prostor za bilježenje do pet opažanja istog plovila, ako je potrebno više prostora popunite ovaj dio na poleđini obrasca ili na zaseban list papira. Zabilježite prisutnost/nepostojanje morskog kabela.
6. Evidencija o uočenom: navedite je li uočavanje plovila snimljeno video ili foto kamerom (pod komentarima navedite gdje su ti dokumenti pohranjeni).
7. komentari: navedite smjer provoza plovila. Ukratko prepričajte radio komunikaciju s plovilom ako je do nje došlo, uz navod imena, državljanstva, položaja koje ste dobili od osobe (ili osoba) na uočenom plovilu.
8. Skica plovila: nacrtajte profil plovila, te naznačite razlikovne oznake koje bi mogle pomoći u njegovoj identifikaciji.

PRILOG XI.

Standardni obrazac za razmjenu informacija na zahtjev prema članku 45.

I. ZAHTJEV ZA DOSTAVU PODATAKA

Tijelo koje podnosi zahtjev — država članica — ime — adresa — podaci za kontakt odgovornog službenika	
Zamoljeno tijelo — država članica — ime — adresa — podaci za kontakt odgovornog službenika	
Datum slanja zahtjeva	
Referentni broj tijela koje podnosi zahtjev	
Broj priloga ovom zahtjevu	
Podaci o fizičkoj ili pravnoj osobi i/ili ribarskom plovilu koje podliježe zahtjevu	<i>Navedite sve dostupne informacije za identifikaciju dotičnih ribarskih plovila, kapetana, nositelja ribolovnih dozvola i/ili ribolovnih odobrenja, vlasnika itd.</i>
Traže se podaci o	
<input type="checkbox"/> mogućem nezakonitom, neprijavljenom i nereguliranom ribolovu kako je definiran člankom 2. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 ili ozbiljnim povredama iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008 Članak 45. stavak 1.	<i>Navedite detaljna pitanja i potrebne popratne podatke te razlog za zahtjev</i>
<input type="checkbox"/> moguće povrede Uredbe (EZ) br. 1005/2008 Članak 45. stavak 1.	<i>Navedite detaljna pitanja i potrebne popratne podatke te razlog za zahtjev</i>
Zahtjev za obavljanje upravnih istraga Članak 45. stavak 2.	<i>Navedite detaljna pitanja i potrebne popratne podatke te razlog za zahtjev</i>
Zahtjev za dostavu dokumenata ili ovjerenih vjernih preslika u posjedu zamoljenog tijela Članak 45. stavak 4.	<i>Navedite detaljna pitanja i potrebne popratne podatke te razlog za zahtjev</i>
Bilo kakvi opći podaci ili pitanja	

II. ODGOVOR

Tijelo koje podnosi zahtjev — država članica — ime — adresa — podaci za kontakt odgovornog službenika	
Zamoljeno tijelo — država članica — ime — adresa — podaci za kontakt odgovornog službenika	
Datum slanja zahtjeva	
Referentni broj tijela koje podnosi zahtjev	
Datum slanja odgovora	
Referentni broj zamoljenog tijela	
Broj priloga ovom odgovoru	
Traže se podaci o	
<input type="checkbox"/> moгуćem nezakonitom, neprijavljenom i nereguliranom ribarstvu kako je definirano člankom 2. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 ili ozbiljnim povredama iz članka 42. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 1005/2008	<i>Navedite sve dostupne ili prikupljene relevantne podatke u kontekstu zahtjeva</i>
<input type="checkbox"/> moгуće povrede Uredbe (EZ) br. 1005/2008	<i>Navedite sve dostupne ili prikupljene relevantne podatke u kontekstu zahtjeva</i>
<input type="checkbox"/> Zahtjev za obavljanje upravnih istraga Članak 45. stavak 2.	<i>Navedite pojedinosti i rezultate obavljenih upravnih istraga</i>
<input type="checkbox"/> Zahtjev za dostavu dokumenata ili ovjerenih vjernih preslika u posjedu zamoljenog tijela Članak 45. stavak 4.	<i>Nabrojite dostavljene dokumente priložene ovom obrascu za odgovor</i>
Bilo kakvi opći podaci ili pitanja	

PRILOG XII.

Standardni obrazac za upravnu obavijest prema članku 48.

I. ZAHTEJ ZA DOSTAVU UPRAVNE OBAVIJESTI

Tijelo koje podnosi zahtjev — država članica — ime — adresa — podaci za kontakt odgovornog službenika	
Zamoljeno tijelo — država članica — ime — adresa — podaci za kontakt odgovornog službenika	
Datum slanja zahtjeva	
Referentni broj tijela koje podnosi zahtjev	
Broj priloga ovom zahtjevu	
Podaci o fizičkoj ili pravnoj osobi koja podliježe zahtjevu	<i>Navedite sve dostupne informacije za identifikaciju primatelja upravne obavijesti</i>
Informacije o predmetu instrumenta ili odluke koje treba dostaviti	<i>Navedite sve moguće informacije o predmetu instrumenta ili odluke koje treba dostaviti</i>

II. ODGOVOR

Tijelo koje podnosi zahtjev — država članica — ime — adresa — podaci za kontakt odgovornog službenika	
Zamoljeno tijelo — država članica — ime — adresa — podaci za kontakt odgovornog službenika	
Datum slanja zahtjeva	
Referentni broj tijela koje podnosi zahtjev	
Datum slanja odgovora	
Referentni broj zamoljenog tijela	

Broj priloga ovom odgovoru	
Tražena obavijest	
Informacije o traženoj obavijesti: — datum obavješćivanja primatelja — neuspjelo obavješćivanje	<i>Navedite datum u slučaju uspješnog obavješćivanja</i> <i>Navedite razloge u slučaju neuspjelog obavješćivanja</i>
Ostale informacije	

PRILOG XIII.

Popis proizvoda koji ne ulaze u definiciju „proizvoda ribarstva” navedenu u točki 8. članka 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova

- Proizvodi slatkovodnog ribarstva, uključujući
 - 0301 91 — Ostala živa riba: pastrva (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* i *Oncorhynchus chrysogaster*)⁽¹⁾
 - 0301 92 — Ostala živa riba: jegulja (*Anguilla* spp.)
 - 0301 93 — Ostala živa riba: šaran
 - Ex 0301 99 — Ostalo: slatkovodna riba (KN 0301 99 11 i 0301 99 19)
 - 0302 11 — Riba, svježa ili rashlađena, osim ribljih fileta i ostalog ribljeg mesa iz tarifnog broja 0304: pastrva (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* i *Oncorhynchus chrysogaster*)
 - 0302 12 — Riba, svježa ili ohlađena, osim ribljih fileta i ostalog ribljeg mesa iz tarifnog broja 0304: pacifički losos (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorboscha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tshawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* i *Oncorhynchus rhodurus*), atlantski losos (*Salmo salar*) i mladica (*Hucho hucho*)
 - 0302 66 — Riba, svježa ili rashlađena, osim ribljih fileta i ostalog ribljeg mesa iz tarifnog broja 0304: jegulja (*Anguilla* spp.)
 - Ex 0302 69 — Riba, svježa ili rashlađena, osim ribljih fileta i ostalog ribljeg mesa iz tarifnog broja 0304: slatkovodna riba (KN 0302 69 11 i 0302 69 19)
 - 0303 11 — Riba, smrznuta, osim ribljih fileta i ostalog ribljeg mesa iz tarifnog broja 0304: pacifički losos (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorboscha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tshawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* i *Oncorhynchus rhodurus*), osim jetre i ikre
 - 0303 21 — Riba, smrznuta, osim ribljih fileta i ostalog ribljeg mesa iz tarifnog broja 0304: pastrva (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* i *Oncorhynchus chrysogaster*)
 - 0303 22 — Riba, smrznuta, osim ribljih fileta i ostalog ribljeg mesa iz tarifnog broja 0304: atlantski losos (*Salmo salar*) i mladica (*Hucho hucho*)
 - 0303 76 — Riba, smrznuta, osim ribljih fileta i ostalog ribljeg mesa iz tarifnog broja 0304: jegulja (*Anguilla* spp.)
 - ex 0303 79 — Ostala riba, smrznuta, osim ribljih fileta i ostalog ribljeg mesa iz tarifnog broja 0304: slatkovodna riba (KN 0303 79 11 i 0303 79 19)
 - ex 0304 19 — Riblji fileti i ostalo riblje meso (mljeveno i nemljeveno), svježe ili rashlađeno: slatkovodna riba (KN 0304 19 13; 0304 19 15; 0304 19 17; 0304 19 19 i 0304 19 91)
 - ex 0304 29 — Smrznuti fileti: slatkovodne ribe (KN 0304 29 13; 0304 29 15; 0304 29 17 i 0304 29 19)

⁽¹⁾ Oznake KN koje odgovaraju Uredbi Komisije (EZ) br. 1031/2008 (SL L 291, 31.10.2008.).

- ex 0304 99 — Ostalo smrznuto riblje meso: slatkovodne ribe (KN 0304 99 21)

- ex 0305 30 — Riblji fileti, sušeni, usoljeni ili u salamuri, ali ne dimljeni: pacifičkog lososa (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorbusha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tshawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* i *Oncorhynchus rhodurus*), atlantskog lososa (*Salmo salar*) i mladice (*Hucho hucho*), usoljeni ili u salamuri (KN 0305 30 30); pastrve vrste *Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* i *Oncorhynchus chrysogaster*; šarana (ex KN 0305 30 90)

- ex 0305 41 — Dimljena riba, uključujući filete: pacifički losos (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorbusha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tshawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* i *Oncorhynchus rhodurus*), atlantski losos (*Salmo salar*) i mladica (*Hucho hucho*)

- ex 0305 49 — Dimljena riba, uključujući filete: pastrva (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* i *Oncorhynchus chrysogaster*) (KN 0305 49 45); jegulja (*Anguilla* spp.) (KN 0305 49 50); šaran (ex KN 0305 49 80)

- ex 0305 59 — Sušena riba, usoljena ili neusoljena, ali ne dimljena: pastrva (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* i *Oncorhynchus chrysogaster*); šaran (ex KN 0305 59 80)

- ex 0305 69 — Riba, usoljena, ali ne sušena ili dimljena te riba u salamuri: pacifički losos (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorbusha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tshawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* i *Oncorhynchus rhodurus*), atlantski losos (*Salmo salar*) i mladica (*Hucho hucho*) (KN 0305 69 50); pastrva (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* i *Oncorhynchus chrysogaster*); šaran (ex KN 0305 69 80)

- ex 0306 19 — Ostali rakovi, uključujući brašno, krupicu i pelete rakova, pogodni za prehranu ljudi, smrznuti: slatkovodni rakovi (KN 0306 19 10)

- ex 0306 29 — Ostali rakovi, uključujući brašno, krupicu i pelete rakova, pogodni za prehranu ljudi, nesmrznuti: slatkovodni rakovi (KN 0306 19 10)

- 1604 11 00 — Pripremljena ili konzervirana riba, cijela ili u komadima, ali nemljevena: losos

- ex 1604 19 — Pripremljena ili konzervirana riba, cijela ili u komadima, ali nemljevena: salmonide, osim lososa

- ex 1604 20 — Ostala pripremljena ili konzervirana riba: losos (KN 1604 20 10); salmonide, osim lososa (KN 1604 20 30)

- ex 1605 40 00 — Ostali rakovi pripremljeni ili konzervirani: slatkovodni rakovi kuhani s koprom, smrznuti

- Proizvodi akvakulture dobiveni od mlada ili ribljih jajašaca

- 0301 10 — Živa ukrasna riba

- 0307 10 — Kamenice, u ljusci ili bez nje, žive, svježe, rashlađene, smrznute, sušene, soljene ili u salamuri

- Jakovljeve kapice uključujući češljače (kraljičine kapice), roda *Pecten*, *Chlamys* ili *Placopecten*
 - 0307 21 — Žive, svježe ili rashlađene (KN 0307 21 00)

 - 0307 29 — Ostalo

-
- Školjke
 - 0307 31 — Žive, svježe ili rashlađene
 - 0307 39 — Ostalo
 - ex 1605 90 — Ostalo (KN 1605 90 11 i 1605 90 19)
 - 0307 60 00 — Puževi, osim morskih puževa
 - 0305 10 00 — Brašno, krupica i peleti ribe, pogodni za prehranu ljudi
 - ex 1605 90 30 — Ostali rakovi, mekušci i ostali vodeni beskralježnjaci, pripremljeni ili konzervirani: kape, kamenice, puževi
 - 1605 90 00 — Ostali vodeni beskralježnjaci, pripremljeni ili konzervirani
-